



營商摘錄

Extract From Guide to Doing Business

國家新修訂的個人所得稅法將9月1日起實施

9月1日，修改後的個人所得稅法及其實施條例正式實施，根據新修訂的個人稅法，工資、薪金扣除標準將從每月2000元提高到3500元，9級超額累進稅率結構修改為7級，相應的級距等也進行了調整。個人所得稅法及其實施條例修改的內容主要有四大亮點。

首先，工資、薪金所得、個體工商戶生產經營所得和對企事業單位承包承租經營所得的減除費用標準，由每月2000元提高到3500元的同時。涉外人員附加減除費用標準由每月2800元調整為每月1300元，總的減除費用標準維持4800元不變。

第二，工資、薪金所得稅率表由現行的9級簡化合併為7級，取消15%和40%兩檔稅率，最低一檔稅率由5%降為3%。調整後的稅率表如下：

級數	全月應納稅所得額		稅率 (%)	速算扣除數
	含稅級距	不含稅級距		
1	不超過 1500 元的	不超過 1455 元的	3	0
2	不超過 1500 元至 4500 元的部份	不超過 1455 元至 4155 元的部份	10	105
3	不超過 4500 元至 9000 元的部份	不超過 4155 元至 7755 元的部份	20	555
4	不超過 9000 元至 35000 元的部份	不超過 7755 元至 27255 元的部份	25	1005
5	不超過 35000 元至 55000 元的部份	不超過 27255 元至 41255 元的部份	30	2755
6	不超過 55000 元至 80000 元的部份	不超過 41255 元至 57505 元的部份	35	5505
7	超過 80000 元的部份	超過 57505 元的部份	45	13505

- 註：(1) 本表所列含稅級距與不含稅級距，均為按照稅法規定減除有關費用後的所得額；
 (2) 含稅級距適用於由納稅人負擔稅款的工資、薪金所得；不含稅級距適用於由他人(單位)代付稅款的工資、薪金所得。



營商摘錄

Extract From Guide to Doing Business

第三，調整了適用於個體工商戶生產經營所得和對企業單位承包承租經營所得的稅率級距。個體工商戶的稅收級距雖然仍是5級，但每一級距的金額都是以前的2至3倍。這一舉措也在很大程度上減輕了個體工商戶的稅負。調整後的稅率表如下：

級數	全月應納稅所得額		稅率 (%)	速算扣除數
	含稅級距	不含稅級距		
1	不超過15000元的	不超過14250元的	5	0
2	不超過15000元至30000元的部份	不超過14250元至27750元的部份	10	750
3	不超過30000元至60000元的部份	不超過27750元至51750元的部份	20	3750
4	不超過60000元至100000元的部份	不超過51750元至79750元的部份	30	9750
5	超過100000元的部份	超過79750元的部份	35	14750

- 註：(1) 本表所列含稅級距與不含稅級距，均為按照稅法規定以每一納稅年度的收入總額減除成本、費用以及損失後的所得額；
- (2) 含稅級距適用於個體工商戶的生產、經營所得和由納稅人負擔稅款的對企事業單位的承包、承租經營所得；不含稅級距適用於由他人(單位)代付稅款的對企事業單位的承包、承租經營所得。

第四，申報繳納稅款的時限，由現行的次月7日內延長到次月15日內，與現行的企業所得稅、增值稅、營業稅等稅種申報繳納稅款的時限一致。

個人稅計算公式

$$\text{繳稅} = \text{全月應納稅所得額} * \text{稅率} - \text{速算扣除數}$$

註：* 全月應納稅所得額為每月收入額減除3500元免徵額以及三險一金等附加費用後的餘額



稅務專欄 Taxation

僱主電子報稅 Electronic Filing of Employer's Return

由2011年8月23日起，僱主可以透過「稅務易」平台在網上填報僱主報稅表格 IR56E / IR56F / IR56G。網上提交僱主報稅表格 BIR56A / IR56B 及 IR6036B / IR56M 服務將於2012年4月推出。

1. 僱主電子報稅的特點

- 只須填寫僱主資料一次，無須在每份表格上重覆填寫
- 可同時提交 IR56E/F/G 表格
- 可以提交正本、修訂及附加表格
- 可以為每張表格選用不同語言列印
- 每次可提交多至20份表格
- 同一天內可以多次提交
- 可即時查看所填寫表格的撮要
- 「稅務易」帳戶持有人可一次過於網上簽署及提交填妥的檔案，無需每份簽署
- 僱主及僱主指定的人士即時獲發收受確認書的電郵

2. 兩項服務

- 填寫僱主報稅表(不用登入「稅務易」帳戶)
- 填寫及/或提交僱主報稅表(須登入「稅務易」帳戶)

Employers can file their Employer's Returns IR56E/ IR56F/ IR56G under eTAX through the Internet from 23 August 2011 onwards. The e-filing service will be extended to cover BIR56A / IR56B and IR6036B / IR56M in April 2012.

1. Features of Internet Filing

- Fill in employer's details once is enough, no need to repeat on each form
- Can submit IR56E/F/G in one go
- Can file Original, Replacement and Additional form
- Can select language for each individual form for printing
- Can submit up to 20 forms at a time
- Multiple submission in a day is allowed
- Preview summary of forms completed online
- eTAX Account holder can sign and submit the forms collectively online
- Immediate acknowledgement of receipt by e-mail to you and others nominated by you

2. Two services

- Completion of Employer's Return (No need to login eTAX Account)
- Completion and/or Submission of Employer's Return (Require to login eTAX Account)



Lee & Yu Certified Public Accountants

李志輝 · 余仲良 會計師事務所

客戶通訊 Newsletter

2011 九月 September

公司通訊 Company News

我們的新成員 Our new staff

黃婉婷 Christina Wong

Assistant Manager
Corporate Services Department
BBA Corporate Administration
christina@leeandyu.com.hk
Direct line: 3166 7109

Christine has a wealth of knowledge and experience in corporate secretarial work in dealing with company formation and other corporate secretarial services and has assisted regional and international clients in project co-ordination, corporate restructuring, administration and management.

黃小姐擁有十分豐富的公司秘書服務經驗於處理成立公司和其他公司秘書服務，並協助地區性和國際性客戶的項目合作、企業重組和管理提供支援。

鄒美琪 Carol Chow

Supervisor
Corporate Services Department
carol@leeandyu.com.hk
Direct line: 3166 7115

Carol has about 5 years experience in corporate secretarial services. She started her careers in a major international firm in Hong Kong. She is well-versed in Hong Kong and offshore companies including British Virgin Island, Samoa, Seychelles and Marshall Island.

鄒小姐擁有五年企業秘書服務經驗。她事業開始於一所大型國際性的會計師事務所。鄒小姐對香港和海外公司包括英屬維爾京群島，薩摩亞，塞舌耳，馬紹爾群島都非常熟悉。



(Left) Miss Carol Chow and Miss Christina Wong (Right)
(左) 鄒美琪小姐和黃婉婷小姐 (右)

香港 · 深圳 · 上海 · 北京 · 澳門

Hong Kong · Shenzhen · Shanghai · Beijing · Macau

Head Office 總行

22/F, Guangdong Finance Building, 88 Connaught Road West,
Sheung Wan, Hong Kong
香港上環干諾道西88號粵財大廈22樓
Tel 電話: (852) 2838 0448 Fax 傳真: (852) 2838 2846

■ Email 電郵: admin@leeandyu.com.hk

Yuen Long Branch 元朗分行

1/F., Longfield Centre, 129-131 Castle Peak Road,
Yuen Long, N.T., Hong Kong
香港新界元朗青山公路129-131號朗輝中心1字樓
Tel 電話: (852) 2838 3633 Fax 傳真: (852) 2838 3433

■ Web 網址: <http://www.leeandyu.com.hk>